



U1 - 54-12/2006

Letiště Praha, s.p.

a

Česká republika – Správa uprchlických zařízení M.V.

SMLOUVA ev.č. 43694937

o nájmu nebytových prostor a poskytování některých služeb s ním spojených
na mezinárodním veřejném civilním letišti Praha - Ruzyně



Tuto Smlouvu o nájmu nebytových prostor a poskytování některých služeb s ním spojených na mezinárodním veřejném civilním letišti Praha - Ruzyně (dále jen „Smlouva“) tímto uzavírají dle zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů, a dalších právních předpisů následující smluvní strany:

Letiště Praha, s. p., se sídlem Praha 6, K letišti 6/1019, PSČ 160 08, IČ: 62413376, DIČ: CZ62413376, plátce DPH, zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A., vložka 13317, bankovní spojení: HVB Bank Czech Republic a.s., číslo účtu: 801812025/2700, VS: 43694937, faxové spojení: 220562653, jednající: Ing. Hanou Černochovou, generální ředitelkou
(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

Česká republika – Správa uprchlických zařízení MV, se sídlem: Praha 4, Lhotecká 7, PSČ 142 00, IČ: 60498021, není plátce DPH, bankovní spojení: ČNB Praha, číslo účtu: 52626881/0710, faxové spojení: 974842573, jednající: Ing. Miluší Dohnalovou, ředitelkou
(dále jen „**Nájemce**“)
(Pronajímatel a Nájemce jsou dále označováni jednotlivě jako „**Smluvní strana**“ a společně jako „**Smluvní strany**“)

Smluvní strany se dohodly takto:

Článek I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 Pronajímatel prohlašuje, že jako státní podnik má podle zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, právo hospodařit s majetkem České republiky, kterým je mimo jiné i Předmět nájmu specifikovaný dále v této Smlouvě.
- 1.2 Nájemce prohlašuje, že je osobou, která je oprávněna jednat svým jménem, užívat a provozovat Předmět nájmu, a to na své náklady a nebezpečí, a za účelem sjednaným v této Smlouvě. Nájemce prohlašuje, že se před podpisem této Smlouvy dostatečně seznámil se stavem Předmětu nájmu, a neshledal žádné překážky anebo vady Předmětu nájmu, které by bránily uzavření této Smlouvy anebo užívání Předmětu nájmu v souladu s touto Smlouvou.

Článek II. PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU

- 2.1 Za podmínek stanovených touto Smlouvou Pronajímatel tímto přenechává Nájemci do nájmu Předmět nájmu a Nájemce Předmět nájmu do nájmu přebírá a zavazuje se platit Pronajímateli za jeho užívání Nájemné a za poskytování služeb dle této Smlouvy Ceny za Služby. Smluvní strany jsou dále povinny plnit další povinnosti stanovené níže v této Smlouvě.



- 2.2 Předmětem nájmu dle této Smlouvy je/jsou nebytový/é prostor/y obsažené v příloze č.1, umístěné v 01 podlaží v Terminálu Sever 2, vystavěné na pozemcích, parc. č. 2553/1, parc.č.2564/1, parc.2564/4, parc.2566, parc.2567/5, parc.2567/1, parc.2567/94, parc.2565/2, 2564/5, parc.2567/95, parc.2567/6, parc.2567/57 a parc.2567/62 v katastrálním území Ruzyně, obec Praha, zapsaném na LV č. 26 u katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, jehož vlastníkem je Česká republika s právem hospodaření pro Letiště Praha, s.p., a které jsou dále blíže specifikovány v Příloze č. 5(A) a vyznačené na plánu Předmětu nájmu obsaženém v Příloze č. 5 (B) této Smlouvy („**Předmět nájmu**“).
- 2.3 Nájemce je oprávněn užívat Předmět nájmu za účelem zřízení a provozování přijímacího střediska pro žadatele o azyl v České republice, v Terminálu Sever 2 letiště Praha Ruzyně dle zákona č.325/1999 Sb., o azylu a o změně zákona č.283/1991 Sb., o Policii České republiky, ve znění pozdějších předpisů (zákon o azylu), v platném znění.

Článek III. NÁJEMNÉ

- 3.1 Nájemce je povinen ode dne účinnosti této Smlouvy platit Pronajímateli Nájemné. Výše Nájemného („**Nájemné**“) je založena na výměře Předmětu nájmu a je uvedena v Příloze č. 5A této Smlouvy („**Nájemné**“).
- 3.2 Pronajímatel je oprávněn každý rok jednostranným právním úkonem zvýšit Nájemné o tolik procent, kolik činila průměrná roční míra inflace vyhlášená Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok („**Indexace**“), a to s účinností od 1. května daného kalendářního roku. Pokud nebude dohodnuto jinak, zvýší se výše Nájemného tak, že se celková cena nájemného dle přílohy č.1 této Smlouvy vynásobí indexem míry inflace a výsledná částka se zaokrouhlí na 50 Kč směrem nahoru.

Článek IV. SLUŽBY A CENY ZA SLUŽBY

- 4.1 Pronajímatel je povinen Nájemci poskytovat za úplaty následující služby („**Služby**“):
- (a) dodávky tepla (a vody) jehož spotřeba není individuálně měřena;
 - (b) odvoz odpadu uvedeného v bodě 1.2 informační příručky „Systém nakládání s odpady“, která tvoří Přílohu č. 7 této Smlouvy;
 - (c) úklid;
- 4.2 Pronajímatel potvrzuje, že je připraven zajistit poskytování (a) spojových služeb (telefonní a faxové linky), (b) datových a informačních sítí a služeb (tj. zajištění připojení k Internetu, připojení k letištní síti, poskytnutí programových aplikací a strukturované kabeláže), a (c) dodávky elektrické energie, a to za podmínek dohodnutých v samostatných smlouvách, které budou časově omezeny dobou trvání této Smlouvy; přičemž podmínky dodávek těchto služeb budou srovnatelné



s podmínkami dodávek těchto služeb ostatním nájemcům nebytových prostor na Letišti. Dodávky spojových služeb zajišťuje LP/UIT/SPS (útvary spojové systémy) tel. 22011 2992, fax: 22011 2211. Dodávky datových a informačních služeb zajišťuje LP/UIT/LSY (útvary letištní systémy) tel. 22011 1170, fax: 22011 1916. Podmínky dodávek elektrické energie zajišťuje LP/USM/EXE/ENE (oddělení energetika) tel. 22011 2519, fax: 22011 2911.

- 4.3 Nájemce je povinen hradit ode dne účinnosti této Smlouvy Pronajímateli za poskytování Služeb ceny, jejichž výše je stanovena v Přílohách č. 2, 3 a 4 této Smlouvy („Ceny za Služby“).
- 4.4 V případě prefakturací Služeb nakoupených Pronajímatelem od plátců DPH budou tyto Služby prefakturovány Nájemci včetně DPH. Ceny za Služby, které je Nájemce povinen Pronajímateli podle této Smlouvy uhradit, jsou cenami smluvními, vypočtenými v celkové úhradě včetně DPH v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
- 4.5 Výše Cen za Služby může být ze strany Pronajímatele upravována v závislosti na pohybu cen dodavatelů služeb v souladu s Ceníkem služeb Letiště Praha, s.p. Každou takovou úpravu je Pronajímatel povinen oznámit Nájemci nejpozději jeden (1) měsíc před provedením takové úpravy výše Cen za Služby. Pronajímatel potvrzuje, že Ceník služeb Letiště Praha, s.p. se uplatňuje vůči všem nájemcům v prostoru Letiště a že bude Nájemci zpřístupněn na jeho žádost.

Článek V ZPŮSOB PLATEB NÁJEMNÉHO A CEN ZA SLUŽBY

- 5.1 a) Pevnou část nájemného a ceny služeb s ním spojené bude nájemce platit celkovou platbou, jejíž výše je uvedena v příloze č. 6 – Platební kalendář.
- b) Celkovou platbu bude ve výši dle příloh č. 1,2,3 a 4 této smlouvy nájemce hradit počínaje od 16.1.2006 vždy do 5. kalendářního dne placeného měsíce, jehož se nájemné týká, a to bankovním převodem na účet pronajímatele s uvedením variabilního symbolu, kterým je pro účely této smlouvy její evidenční číslo, uvedené v záhlaví (např. za leden bude variabilní symbol uveden 43694937/1/2006). Dnem úhrady platby se rozumí den, v němž je platba připsána na účet pronajímatele. Případně-li pátý kalendářní den na sobotu, neděli či den pracovního klidu, přesouvá se na nejbližší předcházející pracovní den. Úrok z prodlení činí 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.



Článek VI. DOBA NÁJMU

- 6.1 Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, která začíná dnem účinnosti této Smlouvy.

Článek VII. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

7.1 Práva a povinnosti Pronajímatele:

- (a) Pronajímatel odevzdá Nájemci Předmět nájmu ve stavu způsobilém ke smlouvenému užívání po dni podpisu této Smlouvy, o čemž bude Smluvními stranami sepsán předávací protokol, v tomto stavu je na své náklady povinen jej udržívat, zajistit nerušený výkon práv Nájemce spojených s jeho užíváním a zabezpečovat řádné plnění Služeb;
- (b) Pronajímatel je povinen poskytnout Nájemci potřebnou součinnost před zahájením řízení o získání příslušného oprávnění ke vstupu pro Nájemce a jeho zaměstnance do režimového prostoru, v němž se Předmět nájmu nachází;
- (c) Pronajímatel je oprávněn kontrolovat, zda Nájemce užívá Předmět nájmu k účelu sjednanému v této Smlouvě, jestli přiměřeně užívá též prostory a plochy s užíváním Předmětu nájmu související, a dále je oprávněn provádět dle potřeby stanovené revize rozvodů, měřidel a jiné obdobné odborné prohlídky Předmětu nájmu, a to vždy po předchozím oznámení Nájemci;
- (d) V případě přerušení dodávek Služeb poskytovaných v souvislosti s užíváním Předmětu nájmu ze strany dodavatelů těchto Služeb bez zavinění Pronajímatele není Pronajímatel za takové přerušení odpovědný, přičemž se Pronajímatel zavazuje vyvinout veškeré úsilí, které po něm lze spravedlivě požadovat, aby dodávky těchto Služeb byly co nejdříve obnoveny;
- (e) V případě nutnosti odvrácení nebezpečí škody nebo hrozící škody je Pronajímatel a/nebo osoba jím pověřená oprávněn vstoupit do Předmětu nájmu bez předchozího oznámení, přičemž při takovém vstupu do Předmětu nájmu je Pronajímatel povinen vynaložit veškeré úsilí, které lze od něj spravedlivě požadovat, k odvrácení škody hrozící majetku Nájemce z důvodů vstupu Pronajímatele. Pro takový případ bude mít Pronajímatel k dispozici univerzální klíč, který bude uložen na bezpečném místě, a o každém užití tohoto klíče ve vztahu k Předmětu nájmu musí být sepsán písemný protokol. Pronajímatel je povinen ihned informovat Nájemce o každém takovém vstupu do Předmětu nájmu;
- (f) Pronajímatel je během výpovědní doby v případě ukončení této Smlouvy výpovědí nebo během doby určené pro vyklizení Předmětu nájmu v případě ukončení této Smlouvy odstoupením nebo během šesti (6) měsíců před



uplynutím Doby nájmu po předchozím oznámení doručeném Nájemci dva (2) dny předem oprávněn vstoupit do Předmětu nájmu za účelem umožnění jejich prohlídky třetím stranám, které mají zájem o pronájem Předmětu nájmu; a

- (g) Pronajímatel zajišťuje činnosti související s provozem elektrické požární signalizace (EPS), a to v prostorách, které jsou touto signalizací ke dni podpisu této Smlouvy vybaveny. Z hlediska požární ochrany není Pronajímatel povinen pro Nájemce vykonávat žádné další činnosti. Případný požadavek Nájemce na provádění požární ochrany nebo činností souvisejících s provozem elektrické zabezpečovací signalizace (EZS) pracovníky Pronajímatele může být řešen samostatně na základě samostatné smlouvy uzavřené mezi Smluvními stranami.

7.2 Práva a povinnosti Nájemce:

- (a) Nájemce je povinen užívat Předmět nájmu řádným způsobem v souladu s jeho stavebním charakterem, kolaudačními rozhodnutími, která se týkají Předmětu nájmu, a účelem stanoveným ve Smlouvě. V prostorách Předmětu nájmu je stanoven zákaz kouření, přičemž Nájemce je povinen bezpodmínečně dodržovat tento zákaz a zajistit, aby jej dodržovali rovněž všichni, kdo se v Předmětu nájmu nacházejí. Nájemce je výslovně s odkazem na umístění Předmětu nájmu na Letišti povinen zajistit, aby jeho zaměstnanci, zákazníci, návštěvníci, podnájemci, dodavatelé a další osoby s vědomím Nájemce vpuštěné do Předmětu nájmu dodržovali slušnost a pořádek a nerušili okolí;
- (b) Nájemce je povinen Pronajímatelem stanoveným způsobem zajistit pro sebe a své zaměstnance příslušné oprávnění ke vstupu do prostoru letiště nebo do režimového prostoru („ID karta“), pokud se v něm Předmět nájmu nachází, anebo jiná oprávnění (např. ke vjezdu motorového vozidla). Nájemce je povinen zabezpečit, aby tyto osoby následně při pohybu v tomto prostoru Letiště byli ID kartou anebo jiným oprávněním viditelně označeni, a v místech určených Pronajímatelem se uvedenými oprávněními, které jim Pronajímatel vydal, prokazovali. Současně je Nájemce povinen zajistit, aby jemu a jeho zaměstnancům Pronajímatelem vydaná oprávnění ke vstupu či ke vjezdu nebyla zneužita;
- (c) Nájemce je před vydáním ID karty nebo jiného oprávnění k pohybu v režimovém prostoru Pronajímatele povinen prostřednictvím bezpečnostního úseku (UBE) Pronajímatele nebo jiné akreditované organizace zajistit na své náklady pro sebe a své zaměstnance absolvování bezpečnostního školení, které bude odpovídat rozsahu daného povolení;
- (d) Nájemce je povinen okamžitě bezpečnostnímu úseku (UBE) Pronajímatele ohlásit každou ztrátu, odcizení nebo poškození ID karty nebo jiného oprávnění vydaného jemu nebo jeho zaměstnancům. Po ukončení pracovního vztahu se svým zaměstnancem anebo při skončení nájemního vztahu je Nájemce povinen vrátit Pronajímateli ID kartu nebo jiné jemu



nebo jeho zaměstnancům vydané povolení či další karty (např. parkovací, stravovací, apod.), přičemž v případě skončení pracovního poměru zaměstnance musí tuto povinnost Nájemce splnit nejpozději do tří (3) dnů od ukončení pracovního poměru zaměstnance a v případě ukončení nájemního vztahu ke dni jeho ukončení. Stejně tak je Nájemce povinen vrátit jemu a jeho zaměstnancům vydaná povolení či další karty při ukončení jejich platnosti;

- (e) Nájemce není oprávněn dát Předmět nájmu, jeho část ani věci s nájmem související do podnájmu, nebo jinak do užívání třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele;
- (f) Nájemce je oprávněn po předchozím písemném odsouhlasení Pronajímatelem označit Předmět nájmu názvem. Při ukončení nájemního vztahu je Nájemce povinen na své náklady uvést místa po odmontování označení do původního stavu, v jakém se nacházela před umístěním označení;
- (g) Nájemce je povinen užívat Předmět nájmu bez újmy ostatním nájemcům a prostorám Letiště. Nájemce je dále povinen při užívání Předmětu nájmu dodržovat obecně závazné právní předpisy, zejména z oblasti hygieny, ochrany životního prostředí, bezpečnosti práce, požární ochrany a bezpečnosti civilního letectví, jakož i organizační normy, provozní a požární řády, které Nájemci na jeho vyžádání předloží k seznámení příslušná odborná pracoviště Pronajímatele, a vést k jejich dodržování své zaměstnance, zákazníky, návštěvníky, podnájemce a další osoby s vědomím Nájemce vpuštěné do Předmětu nájmu. Kdykoliv v průběhu Nájemní doby je Pronajímatel oprávněn vnitřní předpisy upravit a povinen oznámit bez zbytečného odkladu tyto změny a úpravy vnitřních předpisů Nájemci. Upravené vnitřní předpisy jsou pro Nájemce oznámením úprav Pronajímatelem závazné, kromě případů, kdy by provedené změny a úpravy vnitřních předpisů zakládaly nové podstatné povinnosti či podstatná omezení práv Nájemce oproti úpravě této Smlouvy;
- (h) Nájemce je povinen po předchozím oznámení ze strany Pronajímatele umožnit přístup jím pověřeným zaměstnancům Pronajímatele do Předmětu nájmu za účelem provedení revizí zabudovaných rozvodů a jiných zařízení anebo za účelem provedení jiných stanovených kontrol včetně kontroly, zda Nájemce Předmět nájmu užívá k činnostem vymezeným touto Smlouvou;
- (i) Nájemce je povinen v Předmětu nájmu provádět běžnou údržbu a hradit náklady spojené s běžným udržováním a opravami Předmětu nájmu, především pak malování, výměnu vadných vypínačů, zásuvek, žárovek nebo jiných svítidel, jističů uvnitř Předmětu nájmu, lakování dveří, výměnu poškozených výplní dveří uvnitř Předmětu nájmu, opravy anebo výměnu poškozených zařizovacích předmětů poskytnutých Pronajímatelem, včetně nášlapných vrstev podlah a dalších obdobných zařízení, pokud nejde o běžné opotřebení;
- (j) Nájemce je povinen bez zbytečného odkladu oznámit Pronajímateli potřebu oprav, které není povinen provést sám podle předchozího odstavce, a



umožnit Pronajímateli jejich provedení, jinak Nájemce odpovídá za škodu vzniklou nesplněním této oznamovací povinnosti;

- (k) Nájemce je povinen oznámit Pronajímateli instalaci každého nového spotřebiče a technického vybavení s příkonem vyšším než 1 kW, přičemž nesmí v Předmětu nájmu instalovat a používat jakékoliv spotřebiče, které nejsou schváleny pro provoz v České republice;
- (l) Nájemce je při instalaci jakéhokoli vnitřního zařízení v Předmětu nájmu povinen postupovat pouze takovým způsobem, aby nebyly narušeny podmínky bezproblémového provozu elektrické požární signalizace (EPS) a elektrické zabezpečovací signalizace (EZS), a současně, aby byl zajištěn okamžitý bezproblémový přístup k čidlu (EPS), čidlu (EZS), elektrickému rozvaděči a k zásuvkám datové sítě Pronajímatele, jsou-li tato zařízení v Předmětu nájmu instalována;
- (m) Nájemce je povinen v souvislosti s možností vzniku mimořádné situace na letišti Praha – Ruzyně zajistit nepřetržitý (tj. 24 hodin denně) přístup do Předmětu nájmu, a to tak, že zajistí osazení všech vstupních dveří do Předmětu nájmu či jakékoliv jeho části zámky systému EVVA nastavené tak, aby Pronajímatel a Policie ČR, Referát cizinecké policie Praha-Ruzyně měli možnost otevřít tyto zámky svým univerzálním klíčem, který mají k dispozici;
- (n) Povinnost uvedená v článku 7.2 (m) neplatí pro Nájemce, jejichž Předmět nájmu je osazen na dveřích zámek EVVA dodaným Pronajímatelem, neboť univerzální klíč k takovým dveřím je již u Pronajímatele a Policie ČR, resp. Referátu cizinecké policie Praha-Ruzyně uložen;
- (o) Nájemce je povinen zdržet se v Předmětu nájmu jakýchkoli zásahů do slaboproudých sítí a elektrorozvodů;
- (p) Nájemce je povinen podřídit nakládání s odpady, jichž je po Dobu nájmu původcem, systému nakládání s odpady přijatému Pronajímatelem (viz Přílohy č. 7 - informační příručka „Systém nakládání s odpady“) a dodržovat všechny povinnosti původce odpadu. S odpady neuvedenými v bodě 1.2. informační příručky „Systém nakládání s odpady“ je Nájemce povinen nakládat v souladu s obecně závaznými právními předpisy a zajistit jejich odvoz a odstranění z Předmětu nájmu a prostoru Letiště na své náklady;
- (q) Nájemce je povinen v Předmětu nájmu strpět nezbytně nutné omezení v případě plánovaných oprav nebo rekonstrukcí ze strany Pronajímatele, případně omezení vzniklých při havarijních stavech nebo při odstraňování překážek a poruch mající původ v letištním provozu, nebo okolnostech s ním souvisejících;
- (r) Nájemce je povinen svůj jakýkoliv záměr umístit, zprovoznit a využívat jakékoliv radiokomunikační, radiolokační a bezdrátové vysílací zařízení krátkodobého i dlouhodobého charakteru předem projednat s Pronajímatelem prostřednictvím úseku informační technologie („UIT“),



příčemž stanovisko UIT k záměru, popřípadě k jeho realizaci a k podmínkám provozu zařízení je pro Nájemce závazné včetně odmítnutí realizace navrhovaného záměru;

- (s) Nájemce je povinen se v rámci předcházení znečišťování a poškozování životního prostředí a v rámci zavedení Enviromental Management System dle ISO 14001 („EMS“) Pronajímatelem na letišti Praha - Ruzyně zdržet takových činností, které by mohly přímo nebo nepřímo způsobit poškození nebo ohrožení jednotlivých složek životního prostředí (půda, horninové prostředí, voda, ovzduší, klima, krajina, ekosystémy, atd.) a je povinen bezpodmínečně dodržovat veškeré pokyny vydané Pronajímatelem, jenž souvisí se zavedením EMS;
- (t) Nájemce odpovídá za škody jím způsobené a způsobené porušením jeho povinností dle této Smlouvy. Nájemce odpovídá osobně, případně společně a nerozdílně s osobami, které vpustil do Předmětu nájmu, stejným způsobem i za škody způsobené jeho zaměstnanci, návštěvníky, podnájemci, zákazníky, Nájemcem objednanými dodavateli či řemeslníky a dalšími osobami s vědomím Nájemce vpuštěné do Předmětu nájmu;
- (u) Nájemce je povinen dodržovat zákaz používání zavazadlových vozíků ve vlastnictví Pronajímatele, sloužících k bezplatnému využití cestující veřejností pro přepravu cestovních zavazadel, pro své provozní potřeby, tzn. používat je např. pro přepravu zboží či jakéhokoliv jiného materiálu. Zavazadlové vozíky slouží výhradně pro přepravu cestovních zavazadel cestující veřejnosti;

Článek VIII. STAVEBNÍ ÚPRAVY

- 8.1 Stavební úpravy, které svým charakterem vybočují nad rámec běžných oprav Předmětu nájmu je Nájemce oprávněn provést pouze na základě předchozího písemného souhlasu Pronajímatele. Pronajímatel si vyhrazuje právo předem odsouhlasit rozsah a charakter stavebních úprav.
- 8.2 Budou-li mít stavební úpravy charakter technického zhodnocení nemovitosti, je Nájemce oprávněn toto technické zhodnocení odepisovat a zahrnovat do svých daňově účinných nákladů.
- 8.3 V případě provádění jakýchkoliv stavebních úprav či nových instalací, které budou prováděny v souladu s touto Smlouvou, je Nájemce povinen je provádět pouze v rozsahu podmínek, které budou stanoveny v souhlasu Pronajímatele, na své náklady a dále je povinen po ukončení takových stavebních úprav předložit Pronajímateli projektovou dokumentaci skutečného provedení, včetně digitálního zpracování, vyhotovených v souladu s požadavky Pronajímatele, které Nájemci na jeho vyžádání sdělí příslušná odborná pracoviště Pronajímatele.



Článek IX. PROVOZNÍ PODMÍNKY

- 9.1 Nájemce bere na vědomí, že v prostorách Terminálu Sever 2, Letiště je zákaz kouření, vyjma přesně specifikovaných prostor, ve kterých je kouření povoleno. Nájemce je povinen tento zákaz kouření bezpodmínečně dodržovat, včetně zajištění dodržování zákazu i u svých zaměstnanců.
- 9.2 Pronajímatel neodpovídá Nájemci za škodu v případě mimořádných situací na Letišti, které mohou vzniknout bez zavinění Pronajímatele (zejména nahlášení výbušniny, přerušení dodávek energií, zamezení přístupu k Předmětu nájmu, preventivní či jakákoliv jiná opatření přijatá v souvislosti s teroristickými útoky, požárem, válkou, občanskými nepokoji, vzpourou, přítomností ionizujícího nebo radioaktivního záření, výbuchem či jinou živelnou nebo přírodní katastrofou), na jejichž základě musí být Předmět nájmu vyklizen.

Článek X. VRÁCENÍ PŘEDMĚTU NÁJMU

- 10.1 V den, kdy končí nájem uplynutím Doby nájmu nebo uplynutím výpovědní doby v případě předčasného ukončení této Smlouvy výpovědí nebo do 10 dnů ode dne účinnosti ukončení této Smlouvy odstoupením, je Nájemce povinen vrátit Pronajímateli Předmět nájmu vyklizený, ve stavu splňujícím podmínky této Smlouvy a odpovídajícímu obvyklému opotřebení. Současně je povinen předat Pronajímateli veškeré věci poskytnuté mu spolu se službami souvisejícími s užíváním Předmětu nájmu podle této Smlouvy anebo podle smluv na tuto Smlouvu navazujících. O předání a převzetí Předmětu nájmu sepíší Smluvní strany zápis.
- 10.2 Pronajímatel je oprávněn v případě ukončení Smlouvy vnitřní vybavení realizované Nájemcem před uzavřením této Smlouvy na základě přímého požadavku při realizaci stavby Terminálu Sever 2 („**Vnitřní vybavení**“), nebo jeho část, a/nebo stavební úpravy provedené Nájemcem po dobu trvání této Smlouvy, které mají charakter technického zhodnocení, nebo jejich část, odkoupit, a to dle volby Pronajímatele buď za daňovou zůstatkovou cenu nebo za cenu odpovídající protihodnotě toho, o co se zvýšila hodnota Předmětu nájmu, stanovenou na základě znaleckého posudku vypracovaného nezávislým znalcem určeným Pronajímatelem. Náklady na vyhotovení znaleckého posudku v takovém případě ponese Nájemce s tím, že Pronajímatel je povinen vynaložit rozumně požadované úsilí, aby tyto náklady odpovídaly tržním cenám obvyklým v daném čase a místě. Neuplatní-li Pronajímatel právo na odkoupení dle předcházející věty, je Nájemce povinen na vlastní náklady odstranit Vnitřní vybavení, veškerý svůj movitý majetek a stavební úpravy z Předmětu nájmu a uvést Předmět nájmu do původního stavu, a to nejpozději ke dni ukončení Smlouvy.
- 10.3 Pokud po skončení Doby nájmu zůstane v Předmětu nájmu jakýkoli majetek Nájemce a Nájemce tento majetek neodklidí do sedmi (7) dnů od výzvy Pronajímatele, je Pronajímatel oprávněn uvedený majetek z Předmětu nájmu odklidit na náklady Nájemce a zpeněžit jej s tím, že výtěžek zpeněžení předá Nájemci po odečtení nákladů spojených s prodejem a po započtení pohledávek



Pronajímatele vůči Nájemci. Pokud Předmět nájmu nebude vrácen v souladu s výše uvedenými ustanoveními tohoto článku X., odpovídá Nájemce Pronajímateli za způsobenou škodu.

Článek XI. SMLUVNÍ POKUTY

- 11.1 V případě porušení povinnosti stanovené v ustanovení článku 7.2 (o) a/nebo článku 7.2 (r) a/nebo článku 7.2(s) je Nájemce povinen uhradit Pronajímateli smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za každé jednotlivé porušení. V případě trvání stavu porušení povinnosti déle než patnáct (15) dní od uplatnění práva na uhrazení smluvní pokuty je Pronajímatel oprávněn uplatnit a Nájemce povinen uhradit smluvní pokutu i opakovaně, a to i vícekrát.
- 11.2 V případě prodlení Nájemce se splněním povinností uvedených v článku 10.1 a/nebo článku 10.2 této Smlouvy je Nájemce povinen uhradit Pronajímateli za každý den prodlení smluvní pokutu rovnající se součtu dvojnásobku (2x) Základního nájemného a Cen za Služby.
- 11.3 V případě porušení povinnosti stanovené v ustanovení článku 7.2(a) a/nebo článku 7.2 (b) a/nebo článku 7.2 (c) a/nebo článku 7.2 (d) a/nebo 7.2 (e) a/nebo článku a/nebo článku 7.2 (f), 7.2 (g) a/nebo článku 7.2 (h) a/nebo článku 7.2 (i) a/nebo článku 7.2 (j) a/nebo článku 7.2 (k) a/nebo článku 7.2 (l) a/nebo článku 7.2 (m) a/nebo článku 7.2 (u) a/nebo článku 7.2 (v) je Nájemce povinen uhradit Pronajímateli smluvní pokutu ve výši 15.000 Kč za každé jednotlivé porušení. V případě trvání stavu porušení povinnosti déle než patnáct (15) dní od uplatnění práva na uhrazení smluvní pokuty je Pronajímatel oprávněn uplatnit a Nájemce povinen uhradit smluvní pokutu i opakovaně, a to i vícekrát.
- 11.4 V případě porušení jakékoliv další povinnosti stanovené touto Smlouvou je Nájemce povinen uhradit Pronajímateli smluvní pokutu ve výši 15.000 Kč za každé jednotlivé porušení, nenapraví-li takové porušení do sedmi (7) dnů od doručení písemné výzvy Pronajímatele k odstranění takového porušení. V případě trvání stavu porušení povinnosti déle než sedm (7) dní od uplatnění práva na uhrazení smluvní pokuty je Pronajímatel oprávněn uplatnit a Nájemce povinen uhradit smluvní pokutu i opakovaně, a to i vícekrát.
- 11.5 Neuhradí-li Nájemce kteroukoliv platbu dle této Smlouvy řádně a včas, je Nájemce povinen uhradit Pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý započatý den prodlení.



- 11.6 Pronajímatel je oprávněn požadovat náhradu škody způsobené porušením povinnosti, na kterou se vztahuje jakákoliv smluvní pokuta podle tohoto článku XI. v plné výši.

Článek XII. UKONČENÍ NÁJMU

- 12.1 Tuto Nájemní smlouvu lze ukončit:

- (a) dohodou Smluvních stran k datu uvedenému v takové dohodě;
- (b) v případě ukončení výpovědi uplynutím výpovědní doby; nebo
- (c) písemným odstoupením v případech uvedených v této Smlouvě.

- 12.2 Pronajímatel může tuto Smlouvu před uplynutím Doby nájmu písemně vypovědět, jestliže:

- (a) Nájemce užívá Předmět nájmu v rozporu s touto Smlouvou;
- (b) Nájemce je více jak jeden (1) měsíc v prodlení s platbou Nájemného nebo úhrady Cen za Služby poskytované spolu s nájmem;
- (c) Nájemce přes písemné upozornění, v němž je Pronajímatelem stanovena lhůta pro odstranění závadného stavu, hrubě porušuje klid nebo pořádek;
- (d) bylo rozhodnuto o odstranění stavby nebo změně stavby, jež brání užívání Předmětu nájmu; nebo
- (e) Nájemce přenechá bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele Předmět nájmu do podnájmu jiné osobě.

- 12.3 Nájemce je oprávněn tuto Smlouvu písemně vypovědět, jestliže:

- (a) ztratí způsobilost k provozování činnosti, která je podle této Smlouvy účelem nájmu;
- (b) stane-li se Předmět nájmu bez zavinění Nájemce nezpůsobilý k užívání za účelem nájmu; nebo
- (c) Pronajímatel přes písemné upozornění Nájemce po Nájemcem stanovené lhůtě k nápravě hrubě porušuje své povinnosti při údržbě a opravách Předmětu nájmu k nimž je povinen.

- 12.4 Výpovědní lhůta pro skutečnosti uvedené v předchozích člancích 12.2 a 12.3 činí šest (6) měsíců, a začíná plynout počátkem měsíce následujícího po měsíci, v němž byla písemná výpověď doručena druhé Smluvní straně. Smluvní strany se dohodly, že pro účely článku 12.3(a) se Předmět nájmu považuje za nezpůsobilý k užívání, pokud (i) jeho stav v důsledku porušení povinnosti Pronajímatele vyplývající z této



Smlouvy nebo příslušných právních předpisů bude Nájemci bránit v užívání Předmětu nájmu k užívání po dobu delší než jeden (1) měsíc a Pronajímatel situaci nenapraví v dodatečné časové lhůtě patnácti (15) pracovních dnů od písemné výzvy Nájemce, aby tak učinil, anebo (ii) jeho stav bude z jiného důvodu zcela ani zčásti nezaviněného Nájemcem bránit Nájemci v užívání Předmětu nájmu po dobu delší než šest (6) měsíců a Pronajímatel situaci nenapraví v dodatečné časové lhůtě dvaceti (20) pracovních dnů od písemné výzvy Nájemce, aby tak učinil.

12.5 Pronajímatel může po doručení písemného oznámení v tomto smyslu odstoupit od této Smlouvy s účinností k datu doručení písemného oznámení Nájemci s účinky do budoucna před uplynutím Doby nájmu. Takové odstoupení může být založeno na následujících důvodech:

- (a) Nájemce je v prodlení s jakoukoliv povinnou platbou kromě částek uvedených v článku 12.2(b) výše nebo s jakoukoli částí takové platby splatnou Nájemcem o více jak jeden (1) měsíc a neuhradí platbu ani v dodatečné lhůtě patnácti (15) dnů od písemné výzvy Pronajímatele; nebo
- (b) Nájemce bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele převede na třetí osobu svá práva a/nebo povinnosti vyplývající z této Smlouvy nebo umožní třetí osobě užívat Předmět nájmu, vyjma způsobu popsaného v článku 12.2(e) výše; anebo
- (c) Nájemce poruší jakékoliv dvě povinnosti dle této Smlouvy nebo Nájemce poruší opakovaně jakoukoliv povinnost dle této Smlouvy.

12.6 Nájemce může po doručení písemného oznámení v tomto smyslu odstoupit od této Smlouvy s účinností k datu doručení písemného oznámení Pronajímateli před uplynutím Doby nájmu, a to tehdy, pokud Pronajímatel poruší jakoukoliv povinnost dle této Smlouvy a nenapraví takové porušení ani v dodatečné přiměřené lhůtě uvedené v písemné výzvě Nájemce k odstranění takového porušení.

Článek XIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

13.1 Oznámení: Není-li v této Smlouvě v konkrétním případě stanoveno jinak, veškerá oznámení, žádosti nebo jiná sdělení učiněná některou Smluvní stranou na základě této Smlouvy budou učiněna písemně a budou považována za řádně učiněná, jakmile budou doručena druhé Smluvní straně osobně, kurýrní službou poskytující ověření doručení, doporučenou poštou nebo faxem, a to tak, jak jsou tyto adresy a spojení uvedeny v záhlaví této smlouvy nebo na jinou adresu a spojení, kterou příslušná Smluvní strana oznámí druhé Smluvní straně způsobem podle tohoto ustanovení.

Veškerá oznámení učiněná na základě této Smlouvy budou považována za doručená:



- (a) v den jejich fyzického přijetí adresátem v případě osobního doručení nebo doručení kurýrní službou; nebo
 - (b) v den uvedený na doručence v případě doručení doporučenou poštou; nebo
 - (c) v den uvedený na potvrzení o provedení nepřerušného faxového přenosu v případě doručení faxem; nebo
 - (d) v třetí den po prokazatelném odeslání, jestliže Smluvní strana na adrese platné pro zasílání pošty k jejím rukám podle této Smlouvy nebo podle obchodního rejstříku zásilku nepřevzme (a to včetně doporučené pošty).
- 13.2 Započtení: Nájemce není oprávněn započítat své závazky na pohledávky, které má vůči Pronajímateli, ani postoupit takové pohledávky třetí osobě, pokud o těchto pohledávkách pravomocně nerozhodne soud anebo pokud je Pronajímatel písemně neuzná.
- 13.3 Postoupení práv a povinností, přechod práv ze Smlouvy: Nájemce je oprávněn postoupit svá práva anebo pohledávky z této Smlouvy pouze s předchozím písemným souhlasem Pronajímatele. Veškerá práva a povinnost Pronajímatele vyplývající z této Smlouvy přecházejí v souvislosti s transformací Pronajímatele dle zákona č. 92/1991 Sb., o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby, na nový subjekt, který se stane právním nástupcem Pronajímatele a který bude nadále provozovatelem letiště Praha-Ruzyně.
- 13.4 Změny a dodatky: Tato Smlouva představuje spolu se svými přílohami úplnou dohodu Smluvních stran o svém předmětu a nahrazuje v souvislosti s tímto předmětem veškeré předchozí písemné či ústní dohody a ujednání Smluvních stran. Žádné změny nebo dodatky této Smlouvy nebudou platné, pokud nebudou učiněny písemnými číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
- 13.5 Smlouva jako daňový doklad: Smlouva je daňovým dokladem splňujícím podmínky §28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění.
- 13.6 Částečná neplatnost, oddělitelnost: Pokud některá povinnost vyplývající z této Smlouvy bude neplatná či nevymahatelná nebo se neplatnou či nevymahatelnou stane, bude plně oddělitelná od ostatních povinností vyplývajících z této Smlouvy a nijak neovlivní platnost a vymahatelnost jakýchkoli dalších povinností vyplývajících z této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit jakoukoli neplatnou nebo nevymahatelnou povinnost povinností novou, jež bude platná a vymahatelná a jež bude co nejbližší odpovídat povinnosti původní. Pokud bude v této Smlouvě chybět jakékoli ustanovení, jež by jinak bylo přiměřené z hlediska úplnosti úpravy práv a povinností, vynaloží Smluvní strany maximální úsilí k doplnění takového ustanovení do této Smlouvy.
- 13.7 Důvěrnost informací: Smluvní strany považují veškeré informace obsažené v této Smlouvě nebo získané v souvislosti s ní za důvěrné. Bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany nesmí žádná ze Smluvních stran takové informace



sdělit jakékoli třetí straně, vyjma případů, kdy (a) je takové sdělení vyžadováno zákonem, nebo (b) příslušnými orgány jednajícími na základě právních předpisů a v souladu s nimi, nebo (c) jsou předmětné informace již veřejně dostupné v souladu s příslušnými právními předpisy nebo touto Smlouvou, nebo (d) jsou tyto informace zpřístupněny právním či jiným poradcům příslušné Smluvní strany za předpokladu, že jsou tito poradci zavázáni povinností mlčenlivosti ve stejném nebo dokonce větším rozsahu na základě smlouvy nebo ze zákona, nebo (e) jsou tyto informace nezbytné pro ochranu oprávněných zájmů příslušné Smluvní strany v případě porušení povinností dle této Smlouvy druhou Smluvní stranou, nebo (f) jsou tyto informace sděleny v nezbytném rozsahu zřizovateli či akcionářům, resp. společníkům, příslušné Smluvní strany nebo (g) zájemcům o koupi Pronajímatele či celého či části objektu Letiště, ve kterém se nachází Předmět nájmu, a to za předpokladu, že jsou tito zájemci zavázáni povinností mlčenlivosti ve stejném nebo větším rozsahu jako v tomto odstavci.

- 13.8 Obchodní tajemství: Smluvní strany dále prohlašují, že obsah této Smlouvy je předmětem a podléhá režimu obchodního tajemství jak je upraveno zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění.
- 13.9 Řešení sporů: Smluvní strany se zavazují řešit veškeré spory nebo konflikty vzešlé z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní smírnou cestou. Pokud se Smluvním stranám některý spor nebo konflikt nepodaří vyřešit smírně v přiměřené lhůtě nepřesahující v žádném případě třicet (30) dnů, bude takový spor nebo konflikt vyřešen soudy České republiky a bude postupováno v souladu se zákony a dalšími právními předpisy České republiky upravujícími tuto smluvní oblast.
- 13.10 Rozhodné právo: Tato Smlouva se řídí zákonem č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, zákonem č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění, a dalšími aplikovatelnými právními předpisy České republiky.
- 13.11 Přílohy: Všechny níže uvedené přílohy této Smlouvy tvoří její nedílnou součást:

Příloha č.1 - Nájemné

Příloha č.2 - Služby – energie, teplo, voda

Příloha č.3 - Služby – odpady

Příloha č.4 - Služby – úklid

Příloha č.5A - Specifikace předmětu nájmu

Příloha č.5B - Plánek Předmětu nájmu

Příloha č.6 - Platební kalendář

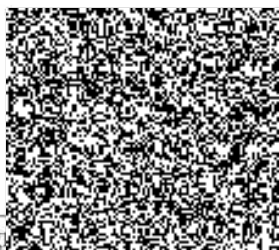
Příloha č.7 - Příručka „Systém nakládání s odpady“



- 13.12 Stejnopisy: Tato Smlouva byla vyhotovena a podepsána v šesti (6) identických stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží po třech (3) stejnopisech.
- 13.13 Účinnost: Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu této Smlouvy oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem odevzdání Předmětu nájmu Pronajímatelem Nájemci do užívání, tj. 16.1.2006. Ke dni účinnosti této smlouvy zaniká nájemní smlouva ev.č.43694509 ze dne 27.12.2001 ve znění platných dodatků. Nájemce je povinen do tří (3) dnů uvolnit a protokolárně předat nebytové prostory dosud užívané v Terminálu Sever 1.

Dne 23.1.2006

Nájemce:



Jméno: Mg.

Funkce: ředitelka

ČR-Správy uprchlických zařízení MV



16-01-2006
Dne

Pronajímatel:



Jméno: Ing. Hana Černochová

Funkce: generální ředitelka

Letiště Praha, s.p.

Letiště Praha, s.p.

K letišti 6/1019

160 08 Praha 6 - Ruzyně

1A



NÁJEMNÉ

Pronajímatel: Letiště Praha, s.p.
Nájemce: ČR – Správa uprchlíckých zařízení MV

Objekt - Terminál Sever 2
Od : 16.1.2006

číslo míst.	účel využití	podl. plocha (m ²)	měs. sazba za 1 m ² (Kč/m ²)	měs. úhrada (Kč)
0121dc	ložnice	20,00	500,-	10 000,-
0121db	ložnice	17,10	500,-	8 550,-
0121ad	ložnice	17,60	500,-	8 800,-
0121bz	ložnice	20,40	500,-	10 200,-
0121bx	ložnice	17,20	500,-	8 600,-
0121da	ložnice	23,30	500,-	11 650,-
0121ac	ložnice	28,00	500,-	14 000,-
0121v	ložnice	16,60	500,-	8 300,-
0121by	ložnice	18,20	500,-	9 100,-
0121u	ložnice	18,10	500,-	9 050,-
0121cp	chodba	10,50	500,-	5 250,-
0121cl	umývárna	3,10	500,-	1 550,-
0121cr	WC	2,20	500,-	1 100,-
0121co	WC	3,20	500,-	1 600,-
0121ck	umývárna	5,20	500,-	2 600,-
0121cn	umývárna	5,30	500,-	2 650,-
0121aa	kancelář	13,10	1 000,-	13 100,-
0121z	kancelář	13,20	1 000,-	13 200,-
0121y	kancelář	13,20	1 000,-	13 200,-
0121x	kancelář	12,30	1 000,-	12 300,-
0121dd	lékař	12,90	500,-	6 450,-
0121de	lékař.vyšetřovna	28,90	500,-	14 450,-
0121bj	chodba	18,50	500,-	9 250,-
0121dg	sklad	8,50	500,-	4 250,-
0121df	WC	3,00	500,-	1 500,-
0121w	úklid	6,00	500,-	3 000,-
0121r	sklad	6,30	500,-	3 150,-
0121ah	sklad	7,30	500,-	3 650,-
0121bh	kancelář	20,30	1 000,-	20 300,-
0121	chodba	58,00	500,-	29 000,-
0121bt	šatna	11,60	500,-	5 800,-
0121bp	šatna	10,90	500,-	5 450,-
0121bo	kancelář	8,30	1 000,-	8 300,-
0121bm	WC	6,10	500,-	3 050,-
0121bk	umývárna	3,80	500,-	1 900,-



0121bl	WC	1,50	500,-	750,-
0121br	umývárna	2,90	500,-	1 450,-
0121bv	umývárna	3,30	500,-	1 650,-
0121bu	WC	1,50	500,-	750,-
0121bw	jídlna	70,00	500,-	35 000,-
0121t	chodba	94,60	500,-	47 300,-
0121bf	sklad	5,40	500,-	2 700,-
0121ae	sklad	4,90	500,-	2 450,-
0121av	prádelna	7,80	500,-	3 900,-
0121cm	úklid	4,60	500,-	2 300,-
0121aj	umývárna	11,10	500,-	5 550,-
0121AI	předsín	5,00	500,-	2 500,-
0121al	WC	7,20	500,-	3 600,-
0121ca	WC	2,70	500,-	1 350,-
0121ao	WC	4,20	500,-	2 100,-
0121ap	WC	2,60	500,-	1 300,-
0121an	předsín	4,00	500,-	2 000,-
0121as	umývárna	14,20	500,-	7 100,-
0121ag	služba	12,60	500,-	6 300,-
0121bb	kuchyňka	13,70	500,-	6 850,-
0121cd	odpadky	11,70	500,-	5 850,-
0121cj	předsín	2,80	500,-	1 400,-
0121ach	volný čas	17,90	500,-	8 950,-
0105d	chodba	21,50	500,-	10 750,-
0121au	chodba	15,50	500,-	7 750,-
0121bc	sklad	11,40	500,-	5 700,-
0121ce	WC	3,30	500,-	1 650,-
0121di	WC	1,80	500,-	900,-
0121ci	WC	2,60	500,-	1 300,-
0121ef	WC	1,00	500,-	500,-
0121dj	WC	4,60	500,-	2 300,-
0121be	sklad	7,70	500,-	3 850,-

Celkem měsíčně:

472 100,- Kč + DPH



CENY ZA SLUŽBY

ČÁST: ENERGIE – TEPLO,VODA

Pronajímatel: Letiště Praha, s.p.

Nájemce: ČR – Správa uprchlických zařízení MV

Objekt - Terminál Sever 2

Od : 16.1.2006

číslo míst.	účel využití	podl. plocha (m ²)	měs. sazba za 1 m ² (Kč/m ²)	měs. úhrada (Kč)
0121dc	ložnice	20,00	79,90	1 598,-
0121db	ložnice	17,10	79,90	1 366,30
0121ad	ložnice	17,60	79,90	1 406,20
0121bz	ložnice	20,40	79,90	1 630,-
0121bx	ložnice	17,20	79,90	1 374,30
0121da	ložnice	23,30	79,90	1 861,70
0121ac	ložnice	28,00	79,90	2 237,20
0121v	ložnice	16,60	79,90	1 326,30
0121by	ložnice	18,20	79,90	1 454,20
0121u	ložnice	18,10	79,90	1 446,20
0121cp	chodba	10,50	79,90	839,-
0121cl	umývárna	3,10	79,90	247,70
0121cr	WC	2,20	79,90	175,80
0121co	WC	3,20	79,90	255,70
0121ck	umývárna	5,20	79,90	415,50
0121cn	umývárna	5,30	79,90	423,50
0121aa	kancelář	13,10	79,90	1 046,70
0121z	kancelář	13,20	79,90	1 054,70
0121y	kancelář	13,20	79,90	1 054,70
0121x	kancelář	12,30	79,90	982,80
0121dd	lékař	12,90	79,90	1 030,70
0121de	lékař.vyšetřovna	28,90	79,90	2 309,10
0121bj	chodba	18,50	79,90	1 478,20
0121dg	sklad	8,50	79,90	679,20
0121df	WC	3,00	79,90	239,70
0121w	úklid	6,00	79,90	479,40
0121r	sklad	6,30	79,90	503,40
0121ah	sklad	7,30	79,90	583,30
0121bh	kancelář	20,30	79,90	1 622,-
0121	chodba	58,00	79,90	4 634,20
0121bt	šatna	11,60	79,90	926,80
0121bp	šatna	10,90	79,90	870,90
0121bo	kancelář	8,30	79,90	663,20



0121bm	WC	6,10	79,90	487,40
0121bk	umývárna	3,80	79,90	303,60
0121bl	WC	1,50	79,90	119,80
0121br	umývárna	2,90	79,90	231,70
0121bv	umývárna	3,30	79,90	263,70
0121bu	WC	1,50	79,90	119,90
0121bw	jídlna	70,00	79,90	5 593,-
0121t	chodba	94,60	79,90	7 558,50
0121bf	sklad	5,40	79,90	431,50
0121ae	sklad	4,90	79,90	391,50
0121av	prádelna	7,80	79,90	623,20
0121cm	úklid	4,60	79,90	367,50
0121aj	umývárna	11,10	79,90	886,90
0121AI	předsíň	5,00	79,90	399,50
0121al	WC	7,20	79,90	575,30
0121ca	WC	2,70	79,90	215,70
0121ao	WC	4,20	79,90	335,60
0121ap	WC	2,60	79,90	207,70
0121an	předsíň	4,00	79,90	319,60
0121as	umývárna	14,20	79,90	1 134,60
0121ag	služba	12,60	79,90	1 006,70
0121bb	kuchyňka	13,70	79,90	1 094,60
0121cd	odpadky	11,70	79,90	934,80
0121cj	předsíň	2,80	79,90	223,70
0121ach	volný čas	17,90	79,90	1 430,20
0105d	chodba	21,50	79,90	1 717,80
0121au	chodba	15,50	79,90	1 238,40
0121bc	sklad	11,40	79,90	910,90
0121ce	WC	3,30	79,90	263,70
0121di	WC	1,80	79,90	143,80
0121ci	WC	2,60	79,90	207,70
0121cf	WC	1,00	79,90	79,90
0121dj	WC	4,60	79,90	367,50
0121be	sklad	7,70	79,90	615,20

Celkem měsíčně:

69 017,70 Kč + DPH



CENY ZA SLUŽBY

ČÁST: ODPADY

Pronajímatel: Letiště Praha, s.p.

Nájemce: ČR – Správa uprchlických zařízení MV

Objekt - Terminál Sever 2

Od : 16.1.2006

číslo míst.	účel využití	podl. plocha (m ²)	měs. sazba za 1 m ² (Kč/m ²)	měs. úhrada (Kč)
0121dc	ložnice	20,00	7,-	140,-
0121db	ložnice	17,10	7,-	119,70
0121ad	ložnice	17,60	7,-	123,20
0121bz	ložnice	20,40	7,-	142,80
0121bx	ložnice	17,20	7,-	120,40
0121da	ložnice	23,30	7,-	163,10
0121ac	ložnice	28,00	7,-	196,-
0121v	ložnice	16,60	7,-	116,20
0121by	ložnice	18,20	7,-	127,40
0121u	ložnice	18,10	7,-	126,70
0121cp	chodba	10,50	7,-	73,50
0121cl	umývárna	3,10	7,-	21,70
0121cr	WC	2,20	7,-	15,40
0121co	WC	3,20	7,-	22,40
0121ck	umývárna	5,20	7,-	36,40
0121cn	umývárna	5,30	7,-	37,10
0121aa	kancelář	13,10	7,-	91,70
0121z	kancelář	13,20	7,-	92,40
0121y	kancelář	13,20	7,-	92,40
0121x	kancelář	12,30	7,-	86,10
0121dd	lékař	12,90	7,-	90,30
0121de	lékař.vyšetřovna	28,90	7,-	202,30
0121bj	chodba	18,50	7,-	129,50
0121dg	sklad	8,50	7,-	59,50
0121df	WC	3,00	7,-	21,-
0121w	úklid	6,00	7,-	42,-
0121r	sklad	6,30	7,-	44,10
0121ah	sklad	7,30	7,-	51,10
0121bh	kancelář	20,30	7,-	142,10
0121	chodba	58,00	7,-	406,-
0121bt	šatna	11,60	7,-	81,20
0121bp	šatna	10,90	7,-	76,30



0121bo	kancelář	8,30	7,-	58,10
0121bm	WC	6,10	7,-	42,70
0121bk	umývárna	3,80	7,-	26,60
0121bl	WC	1,50	7,-	10,50
0121br	umývárna	2,90	7,-	20,30
0121bv	umývárna	3,30	7,-	23,10
0121bu	WC	1,50	7,-	10,50
0121bw	jídelna	70,00	7,-	490,-
0121t	chodba	94,60	7,-	662,20
0121bf	sklad	5,40	7,-	37,80
0121ae	sklad	4,90	7,-	34,30
0121av	prádelna	7,80	7,-	54,60
0121cm	úklid	4,60	7,-	32,20
0121aj	umývárna	11,10	7,-	77,70
0121AI	předsíň	5,00	7,-	35,-
0121al	WC	7,20	7,-	50,40
0121ca	WC	2,70	7,-	18,90
0121ao	WC	4,20	7,-	29,40
0121ap	WC	2,60	7,-	18,20
0121an	předsíň	4,00	7,-	28,-
0121as	umývárna	14,20	7,-	99,40
0121ag	služba	12,60	7,-	88,20
0121bb	kuchyňka	13,70	7,-	95,90
0121cd	odpadky	11,70	7,-	81,90
0121cj	předsíň	2,80	7,-	19,60
0121ach	volný čas	17,90	7,-	125,30
0105d	chodba	21,50	7,-	150,50
0121au	chodba	15,50	7,-	108,50
0121bc	sklad	11,40	7,-	79,80
0121ce	WC	3,30	7,-	23,10
0121di	WC	1,80	7,-	12,60
0121ci	WC	2,60	7,-	18,20
0121cf	WC	1,00	7,-	7,-
0121dj	WC	4,60	7,-	32,20
0121be	sklad	7,70	7,-	53,90

Celkem měsíčně:

6 046,60 Kč + DPH

* - uvedená cena se týká pouze odpadů uvedených v bodě 1.2. informační příručky „Systém nakládání s odpady“, který tvoří Přílohu č. 7 této Smlouvy. Nakládání s odpady v bodě 1.2. informační příručky „Systém nakládání s odpady“ neuvedenými hradí Nájemce.



CENY ZA SLUŽBY

ČÁST: ÚKLID

Pronajímatel: Letiště Praha, s.p.

Nájemce: ČR – Správa uprchlických zařízení MV

Objekt - Terminál Sever 2

Od : 16.1.2006

číslo míst.	účel využití	podl. plocha (m ²)	měs. sazba za 1 m ² (Kč/m ²)	měs. úhrada (Kč)
0121dc	ložnice	20,00	90,-	1 800,-
0121db	ložnice	17,10	90,-	1 539,-
0121ad	ložnice	17,60	90,-	1 584,-
0121bz	ložnice	20,40	90,-	1 836,-
0121bx	ložnice	17,20	90,-	1 548,-
0121da	ložnice	23,30	90,-	2 097,-
0121ac	ložnice	28,00	90,-	2 520,-
0121v	ložnice	16,60	90,-	1 494,-
0121by	ložnice	18,20	90,-	1 638,-
0121u	ložnice	18,10	90,-	1 629,-
0121cp	chodba	10,50	90,-	945,-
0121cl	umývárna	3,10	90,-	279,-
0121cr	WC	2,20	90,-	198,-
0121co	WC	3,20	90,-	288,-
0121ck	umývárna	5,20	90,-	468,-
0121cn	umývárna	5,30	90,-	477,-
0121aa	kancelář	13,10	90,-	1 179,-
0121z	kancelář	13,20	90,-	1 188,-
0121y	kancelář	13,20	90,-	1 188,-
0121x	kancelář	12,30	90,-	1 107,-
0121dd	lékař	12,90	90,-	1 161,-
0121de	lékař.vyšetřovna	28,90	90,-	2 601,-
0121bj	chodba	18,50	90,-	1 665,-
0121dg	sklad	8,50	90,-	765,-
0121df	WC	3,00	90,-	270,-
0121w	úklid	6,00	90,-	540,-
0121r	sklad	6,30	90,-	567,-
0121ah	sklad	7,30	90,-	657,-
0121bh	kancelář	20,30	90,-	1 827,-
0121	chodba	58,00	90,-	5 220,-
0121bt	šatna	11,60	90,-	1 044,-



0121bp	šatna	10,90	90,-	981,-
0121bo	kancelář	8,30	90,-	747,-
0121bm	WC	6,10	90,-	549,-
0121bk	umývárna	3,80	90,-	342,-
0121bl	WC	1,50	90,-	135,-
0121br	umývárna	2,90	90,-	261,-
0121bv	umývárna	3,30	90,-	297,-
0121bu	WC	1,50	90,-	135,-
0121bw	jídelsna	70,00	90,-	6 300,-
0121t	chodba	94,60	90,-	8 514,-
0121bf	sklad	5,40	90,-	486,-
0121ae	sklad	4,90	90,-	441,-
0121av	prádelna	7,80	90,-	702,-
0121cm	úklid	4,60	90,-	414,-
0121aj	umývárna	11,10	90,-	999,-
0121AI	předsín	5,00	90,-	450,-
0121al	WC	7,20	90,-	648,-
0121ca	WC	2,70	90,-	243,-
0121ao	WC	4,20	90,-	378,-
0121ap	WC	2,60	90,-	234,-
0121an	předsín	4,00	90,-	360,-
0121as	umývárna	14,20	90,-	1 278,-
0121ag	služba	12,60	90,-	1 134,-
0121bb	kuchyňka	13,70	90,-	1 233,-
0121cd	odpadky	11,70	90,-	1 053,-
0121cj	předsín	2,80	90,-	252,-
0121ach	volný čas	17,90	90,-	1 611,-
0105d	chodba	21,50	90,-	1 935,-
0121au	chodba	15,50	90,-	1 395,-
0121bc	sklad	11,40	90,-	1 026,-
0121ce	WC	3,30	90,-	297,-
0121di	WC	1,80	90,-	162,-
0121ci	WC	2,60	90,-	234,-
0121cf	WC	1,00	90,-	90,-
0121dj	WC	4,60	90,-	414,-
0121be	sklad	7,70	90,-	693,-

Celkem měsíčně:

77 742,- Kč + DPH



(A) SPECIFIKACE PŘEDMĚTU NÁJMU

Objekt - Terminál Sever 2

číslo míst.	účel využití	podl. plocha (m ²)
0121dc	ložnice	20,00
0121db	ložnice	17,10
0121ad	ložnice	17,60
0121bz	ložnice	20,40
0121bx	ložnice	17,20
0121da	ložnice	23,30
0121ac	ložnice	28,00
0121v	ložnice	16,60
0121by	ložnice	18,20
0121u	ložnice	18,10
0121cp	chodba	10,50
0121cl	umývárna	3,10
0121cr	WC	2,20
0121co	WC	3,20
0121ck	umývárna	5,20
0121cn	umývárna	5,30
0121aa	kancelář	13,10
0121z	kancelář	13,20
0121y	kancelář	13,20
0121x	kancelář	12,30
0121dd	lékař	12,90
0121de	lékař.vyšetřovna	28,90
0121bj	chodba	18,50
0121dg	sklad	8,50
0121df	WC	3,00
0121w	úklid	6,00
0121r	sklad	6,30
0121ah	sklad	7,30
0121bh	kancelář	20,30
0121	chodba	58,00
0121bt	šatna	11,60
0121bp	šatna	10,90
0121bo	kancelář	8,30
0121bm	WC	6,10
0121bk	umývárna	3,80
0121bl	WC	1,50
0121br	umývárna	2,90
0121bv	umývárna	3,30
0121bu	WC	1,50

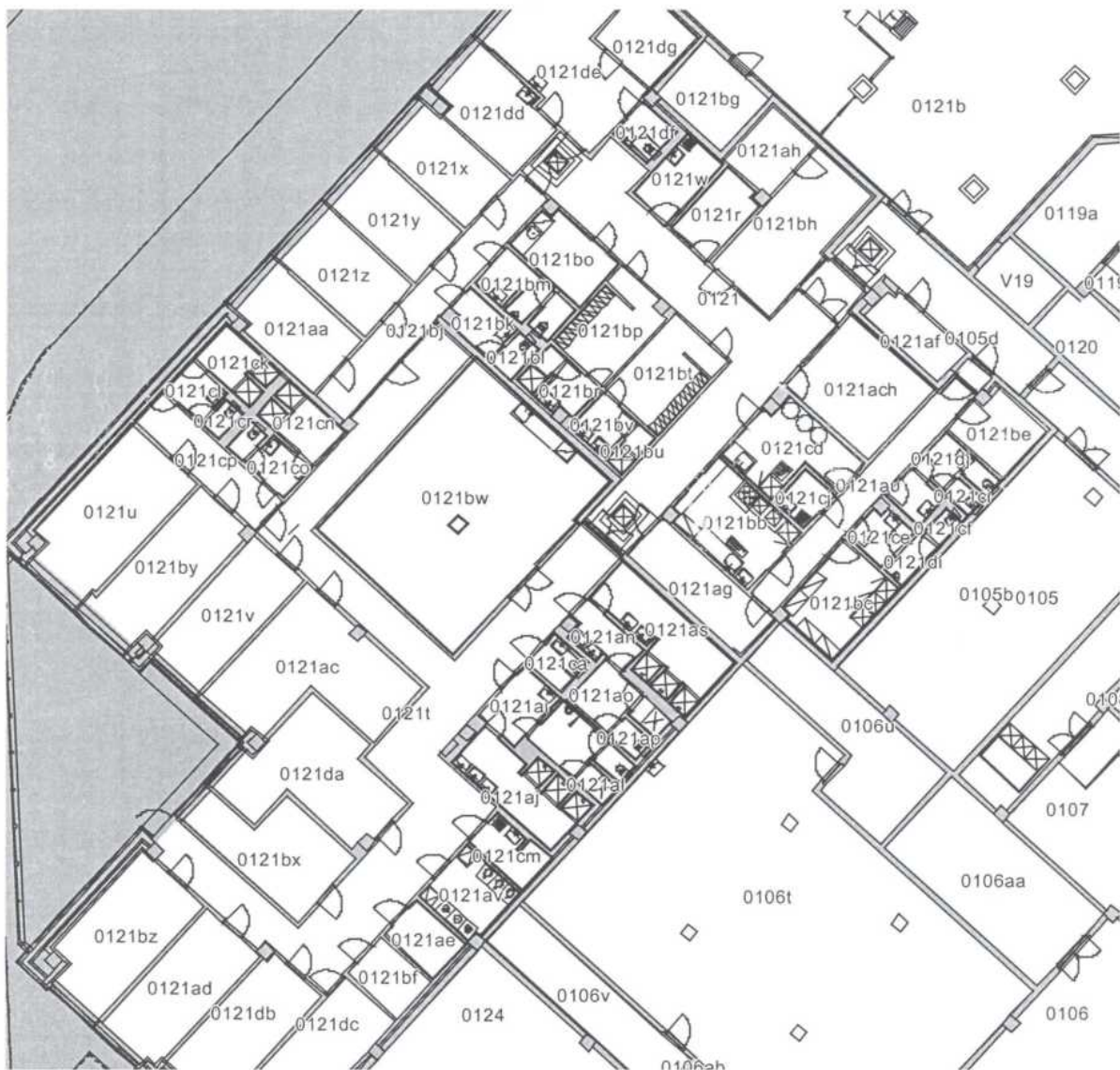


0121bw	jídelna	70,00
0121t	chodba	94,60
0121bf	sklad	5,40
0121ae	sklad	4,90
0121av	prádelna	7,80
0121cm	úklid	4,60
0121aj	umývárna	11,10
0121AI	předsíň	5,00
0121al	WC	7,20
0121ca	WC	2,70
0121ao	WC	4,20
0121ap	WC	2,60
0121an	předsíň	4,00
0121as	umývárna	14,20
0121ag	služba	12,60
0121bb	kuchyňka	13,70
0121cd	odpadky	11,70
0121cj	předsíň	2,80
0121ach	volný čas	17,90
0105d	chodba	21,50
0121au	chodba	15,50
0121bc	sklad	11,40
0121ce	WC	3,30
0121di	WC	1,80
0121ci	WC	2,60
0121cf	WC	1,00
0121dj	WC	4,60
0121be	sklad	7,70



(B) PLÁNEK PŘEDMĚTU NÁJMU

Je přiložen jako nedílná součást této stránky smlouvy.



Příloha č. 6

Smlouvy ev.č. 43694937

Platební kalendář:

pronajímatel: Letiště Praha, s.p.
K letišti 6/1019,160 08 Praha 6
DIČ: CZ62413376

a

nájemce: Česká republika – Správa uprchlických zařízení MV
Lhotecká 7, 142 00 Praha 4

Úhrada od 16.1.2006 do 31.1.2006

- nájemné	Kč 243 664,50	osvobozeno dle § 56	
- služby – odpady	Kč 3 120,80	+DPH 19%	Kč 593,-
- služby – úklid	Kč 40 124,90	+DPH 19%	Kč 7 623,80
celkem	Kč 43 245,70	+DPH 19%	Kč 8 216,80
- energie	Kč 35 622,-	+DPH 5%	Kč 1 781,10
celkem	Kč 35 622,-	+DPH 5%	Kč 1 781,10

Celkem k úhradě Kč 332 530,10**Termín úhrady: 25.1.2006****Měsíční úhrada od 1.2.2006**

- nájemné	Kč 472 100,-	osvobozeno dle § 56	
- služby – odpady	Kč 6 046,60	+DPH 19%	Kč 1 148,90
- služby – úklid	Kč 77 742,-	+DPH 19%	Kč 14 771,-
celkem	Kč 83 788,60	+DPH 19%	Kč 15 919,90
- energie	Kč 69 017,70	+DPH 5%	Kč 3 450,90
celkem	Kč 69 017,70	+DPH 5%	Kč 3 450,90

Celkem k úhradě Kč 644 277,10

Platební kalendář: 5.2., 5.3., 5.4., 5.5., 5.6., 5.7., 5.8., 5.9., 5.10., 5.11., 5.12. a 5.1. každoročně.



Datum uskutečnění zdanitelného plnění je vždy poslední den v měsíci za který je prováděna platba.

Příloha č. 7
Smlouvy ev.č. 43694937

PŘÍRUČKA „SYSTEM NAKLÁDÁNÍ S ODPADY“

Je přiložen jako nedílná součást této stránky smlouvy.



